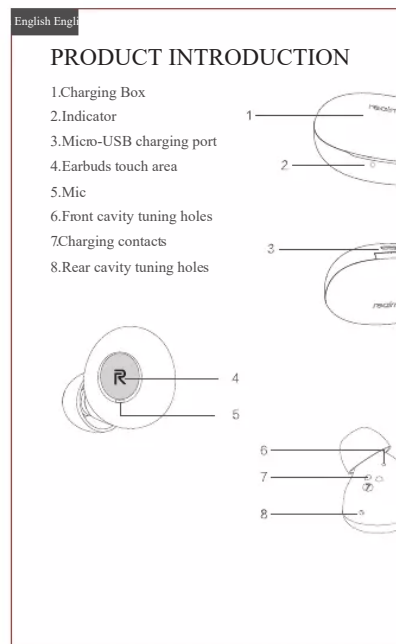
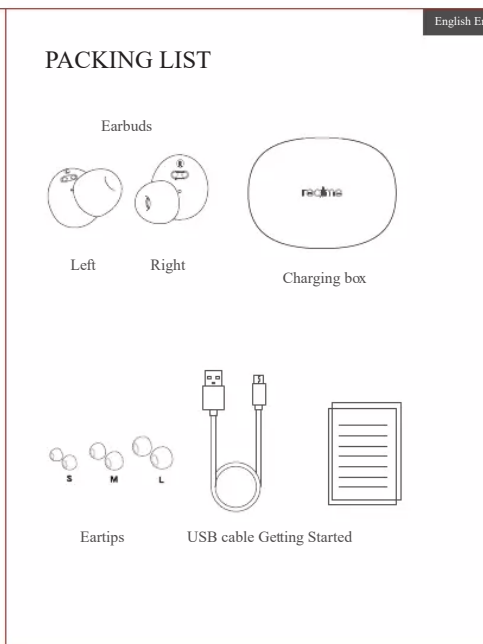
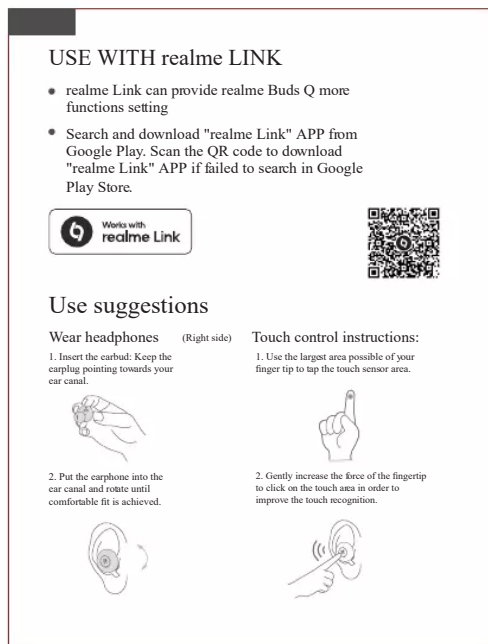
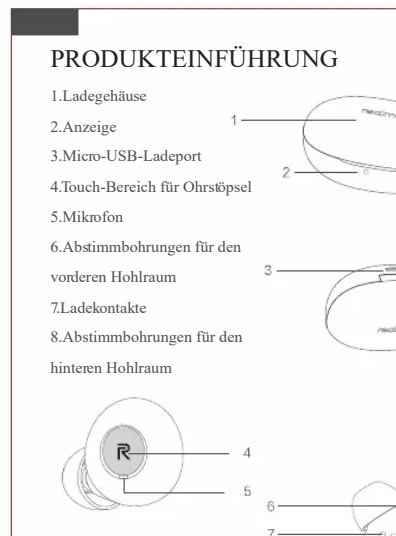
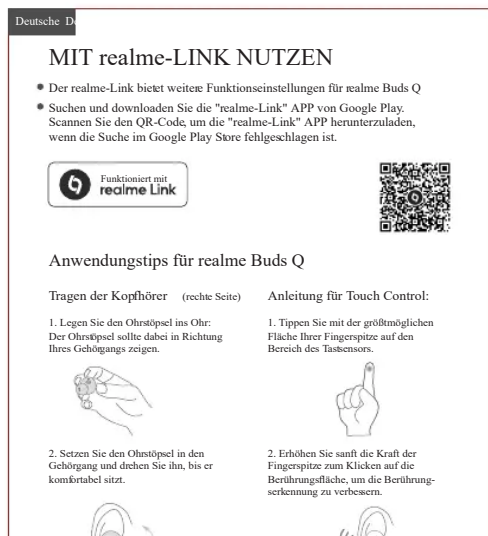


封面 目录 空白页 封底

英语





德语



UTILISATION AVEC realme LINK

- realme Link peut fournir le paramétrage des fonctions supplémentaires de realme Buds Q
- Recherchez et téléchargez "realme Link" APP sur Google Play. Scannez le code QR pour télécharger "realme Link" APP si vous n'avez pas réussi à effectuer une recherche dans la boutique Google Play.

 Fonctionne avec **realme Link**



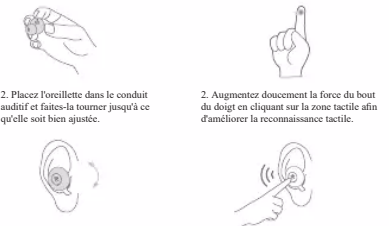
Conseils d'utilisation des écouteurs Q realme

Porter les écouteurs (côté droit)

1. Insérez l'oreillette - Gardez l'oreillette dirigée vers votre conduit auditif.
2. Placez l'oreillette dans le conduit auditif et faites-la tourner jusqu'à ce qu'elle soit bien ajustée.

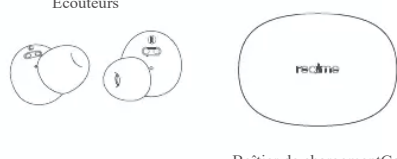
Instructions de commande tactile :

1. Utilisez la plus grande surface possible du bout de votre doigt pour taper sur la zone du capteur tactile.
2. Augmentez doucement la force du bout du doigt en cliquant sur la zone tactile afin d'améliorer la reconnaissance tactile.



LISTE D'EMBALLAGE

Écouteurs



Boîtier de chargement

Embouts d'oreilles S M L

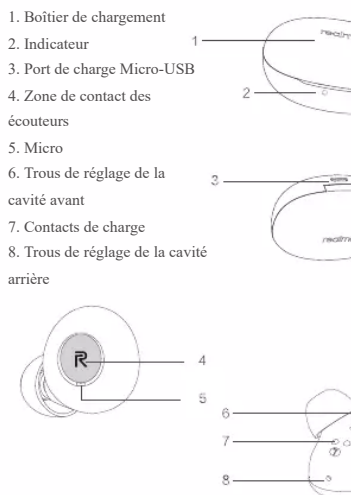
Câble USB

Pour démarrer

Etapes

PRÉSENTATION DU PRODUIT


1. Boîtier de chargement
2. Indicateur
3. Port de charge Micro-USB
4. Zone de contact des écouteurs
5. Micro
6. Trous de réglage de la cavité avant
7. Contacts de charge
8. Trous de réglage de la cavité arrière




法语

COME CONNETTERSI CON realme LINK

- realme Link permette a realme buds Q di impostare più funzioni.
- Cercare e scaricare l'APP "realme Link" da Google Play. Effettuare la scansione del codice QR per scaricare l'APP "realme Link" in caso di insuccesso nella ricerca su Google Play.

 Operazioni con **realme Link**



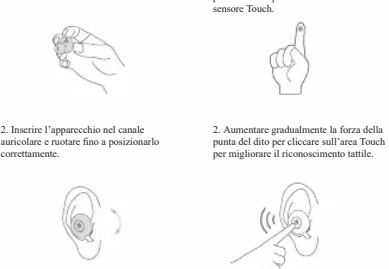
Consigli per l'uso degli auricolari Realme Q

Indossare le cuffie (Lato destro)

1. Inserire l'auricolare: tenere l'inserito rivolto verso il canale auricolare.
2. Inserire l'apparecchio nel canale auricolare e ruotarlo fino a posizionarlo correttamente.

Istruzioni per il Touch control:

1. Usare la massima superficie della punta del dito per toccare l'area del sensore Touch.
2. Aumentare gradualmente la forza della punta del dito per cliccare sull'area Touch per migliorare il riconoscimento tattile.



CONTENUTO DELLA CONFEZIONE

Auricolari

Sinistra Destra

Caricatore

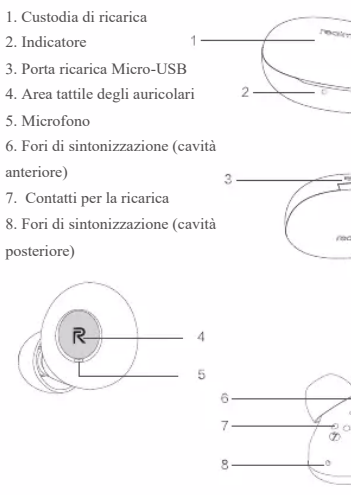
Inserti S M L

Cavo USB

Guida

INTRODUZIONE


1. Custodia di ricarica
2. Indicatore
3. Porta ricarica Micro-USB
4. Area tattile degli auricolari
5. Microfono
6. Fori di sintonizzazione (cavità anteriore)
7. Contatti per la ricarica
8. Fori di sintonizzazione (cavità posteriore)




意大利语

USAR CON realme LINK

- realme Link puede ofrecer más funciones para realme Buds Q
- Busque y descargue la aplicación "realme Link" de Google Play. Escanee el código QR para descargar la aplicación "realme Link" si no la encuentra en Google Play Store.

 Funciona con **realme Link**



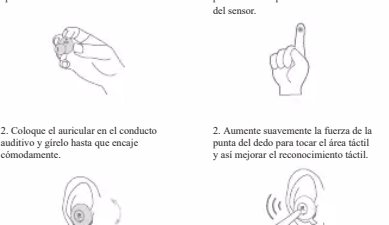
Consejos de Uso de realme Buds Q

Usar auriculares

1. Inserte el auricular: Manténgalo apuntando hacia el conducto auditivo.
2. Coloque el auricular en el conducto auditivo y gírelo hasta que encaje cómodamente.

Istruzioni per il Touch control:

1. Usi el área más amplia posible de la punta del dedo para tocar el área táctil del sensor.
2. Aumente suavemente la fuerza de la punta del dedo para tocar el área táctil y así mejorar el reconocimiento táctil.



LISTA DE EMBALAJE

Auriculares

Estuche de carga izquierdo

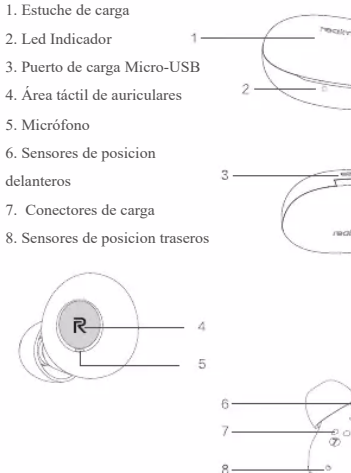
Embudo S M L

Cable USB

Manual

INTRODUCCIÓN AL PRODUCTO

1. Estuche de carga
2. Led Indicador
3. Puerto de carga Micro-USB
4. Área táctil de auriculares
5. Micrófono
6. Sensores de posición delanteros
7. Conectores de carga
8. Sensores de posición traseros



西班牙语

čeština

POUŽÍVEJTE S LINK OD realme

- Link od realme vám může poskytnout více funkcí pro Buds Q
- Vyhledejte si a stáhněte si APLIKACI „realme Link“ z Google Play. Pokud jste aplikaci nenašli v Google Play Store, naskenujte QR kód pro stažení APLIKACE „realme Link“.



Pokyny k použití

Nošení sluchátek (pravá strana)

1. Vložte sluchátko: Nasměrujte sluchátko ke svému zvukovodu.



2. Vložte sluchátko do zvukovodu a otáčte jím, dokad vám to nebude pohodlné.



Pokyny pro dotykové ovládání:

1. Největší plochou konceku svého prstu klepněte na oblast dotykového senzoru.



2. Jemně přitlačte koněčkem prstu na dotykovou oblast, abyste zlepšili rozpoznání dotyku.



OBSAH BALENÍ

Sluchátka do uší



Levé

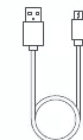
Pravé



Nabíječka



Polštářky



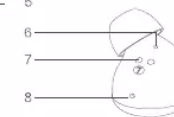
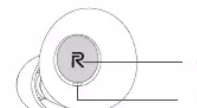
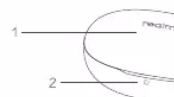
Kabel USB Začínáme



čeština češt

PŘEDSTAVENÍ PRODUKTU

1. Nabíječka
2. Indikátor
3. Micro-USB napájecí port
4. Dotyková oblast sluchátek
5. Mikrofon
6. Ladicí otvory přední části
7. Napájecí kontakty
8. Ladicí otvory zadní části



捷克语

Polskie Pol

UŻYWAJ Z APLIKACJĄ realme LINK

- realme Link zapewnia więcej ustawień do funkcji Buds Q
- Wyszukaj i pobierz aplikację „realme Link” z Google Play. Zeskanuj kod QR, by pobrać aplikację „realme Link”, jeśli nie uda się jej wyszukać w Google Play Store.



Sugestie związane z użytkowaniem

Noszenie słuchawek (po prawej)

1. Włóż słuchawkę douszną: Skieruj stożek słuchawki dousznej do kanału słuchowego.



2. Włóż słuchawkę douszną do kanału słuchowego i obróć ją aż do uzyskania wygodnego ułożenia.



Instrukcja dotycząca sterowania dotykowego:

1. Użyj największej powierzchni opuszki palca do dotykania powierzchni wrażliwej na dotyk.



2. Delikatnie zwiększ siłę nacisku opuszki palca w celu kliknięcia na powierzchni dotykowej, by lepiej poznać sterowanie dotykowe.



W ZESTAWIE

Sluchawki douszne

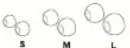


Lewa

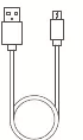
Prawa



Komora ładowania



Końcówki do słuchawek



Kabel USB Instrukcja użytkowania



波兰语

WSTĘPNA INFORMACJA O PRODUKTU

1. Komora ładowania
2. Lampka wskaźnikowa
3. Port ładowarki mikro USB
4. Powierzchnia dotykowa słuchawek dousznych
5. Mik
6. Otwory dostrajania przestrzeni przedniej
7. Styki ładowania
8. Otwory dostrajania przestrzeni tylnej

